

行政院所屬各機關出國人員報告書
(出國類別：國際會議)

出席「第九次中文名稱規範聯合協調委員會」
報告書

服務機關：國家圖書館

姓名職稱：許靜芬主任、李宜容主任

派赴國家：大陸

出國期間：民國 100 年 11 月 10 日至 11 月 12 日

報告日期：民國 101 年 1 月 31 日

摘要

「中文名稱規範聯合協調委員會第九次會議」於 2011 年 11 月 11 日假北京大學圖書館舉行，本館今年指派李宜容主任及許靜芬主任代表出席，中國國家圖書館及香港 JULAC HKCAN 亦各有代表與會，此次會議由北京大學圖書館副館長肖瓏主持。

今年會議例行由各成員館針對 2011 年權威資料建置業務進行簡報，CALIS 除了例行業務簡報之外，並由負責權威共享庫系統開發人員，針對系統功能改善情形進行說明，負責主機伺服器建置的香港中文大學圖書館，也說明硬體購置架設的進展。本次會議達成的重要共識包括：(一)中文名稱規範聯合數據庫檢索系統正式啓動；(二)英文和繁體介面內容分別由香港及臺灣成員負責，系統技術支援由 CALIS 承擔，近五年的硬體維運基本費用由 HKCAN 承擔，2016 年 5 月以後的硬體費用建議由四方共同分擔；(三)各方提供的資料僅用於公益性服務，不得進行商業性利用。

會議隔日，商請中國國家圖書館安排 2 個小時的圖書館導覽，在導覽人員緊湊的解說下，瀏覽該館總館北區各樓層，短暫參訪所得亦簡述於本報告之中。報告最後綜合說明對此次會議參與的心得與建議。

目 次

壹、 前言	3
貳、 會議紀要	3
一、 會議議程	
二、 各參與館代表報告摘記	
(一) 國家圖書館簡報摘要	4
(二) 中國國家圖書館簡報摘要	6
(三) CALIS 聯機編目中心簡報摘要	7
(四) 香港 HKCAN 簡報摘要	8
三、 會議決議	9
參、 參觀紀要	10
肆、 心得與建議	11
伍、 會議照片	13
陸、 附件「中文名稱規範聯合協調委員會第九次會議紀要」	16

壹、前言

「中文名稱規範聯合協調委員會」為兩岸三地「中文文獻資源共建共享合作會議」之下的委員會之一，該委員會成立宗旨是為促進兩岸三地圖書館名稱權威資源共享，成員包括：大陸中國國家圖書館、CALIS 聯機編目中心、香港 JULAC 委員會之下的 HKCAN、國家圖書館。權威控制向來是一般圖書館人力經費較無法顧及的業務，歐美地區圖書館受惠於 LC 及 OCLC 多年來的努力成果，因此歐美出版品書目的權威標目大致有所依循，但華文出版品書目的名稱權威資料卻散建各處，而且一般圖書館自動化系統並未提供權威資料公用查詢，因此權威資料之查詢利用多所限制。此委員會成員館在各自所在地區皆已建置為數可觀的權威資料檔，若能結合各地資源促成各地區之間的實質合作，除了拓展各地圖書館資源外，對華文出版物的書目控制深具意義。

該委員會每年由各成員輪流舉辦會議，2011 年由北京大學圖書館 CALIS 聯機編目中心主辦，本館指派李宜容及許靜芬兩位參加。此行除參與會議之外，並藉機與參與會議的圖書館代表分享交流各館採編流程作業，另外也短暫參訪北京中國國家圖書館新館概況。

貳、會議紀要

本次會議於 2011 年 11 月 10 日假北京大學圖書館舉行，由北京大學圖書館蕭副館長致詞，與會人員包括：除中國高等教育文獻保障系統（CALIS）聯機編目中心副主任喻爽爽、技術中心項目經理陳金莉、技術中心工程師李喜蓉、聯機編目中心館員劉春玥、聯機編目中心館員王靜外，還有中國國家圖書館中文採編部毛雅君主任及王洋副主任、香港中文大學圖書館系統編目組張寶珍主任、香港理工大學包玉剛圖書館編目部余月娥主任等。會議議程、各參與館代表報告摘要及重要決議事項如下：

一、會議議程：

本次會議於 2011 年 11 月 11 日上午九點正式開始，首先北京大學圖書館副館長肖瓏致歡迎詞。然後由協調委員會成員彙報各自近一年來的規範工作進展。王洋、李宜容、許靜芬、張寶珍、余月娥、喻爽爽分別代表本機構作了工作進展彙報，CALIS 技術中心負責中文名稱規範聯合資料庫檢索系統研發的專案經理陳金莉特別彙報了該系統的新增功能以及與 HKCAN 共同完成系統在香港中文大學部署的情況。

下午代表們就本次會議主題「中文名稱聯合檢索系統下一步的運行維護」展開了深入的討論和協商。與會代表們還圍繞採編合一的工作流程進行了充分的交流與探討。

二、各參與館代表報告摘記

(一) 國家圖書館簡報摘要

1、分享 2011 年 MARC21 轉換經驗

轉換期程分二個階段，第一期（8 個月），採購相關規範、硬體設備、資料庫授權，建置 MARC 21 書目與權威環境、設定 MARC 21 參數，將 100 年 4 月 30 日前所有書目與權威資料轉換為 MARC 21 格式、索引重建與資料連結、開發客製化程式，MARC 21 書目與權威環境輔導上線，編製教育訓練手冊、MARC 21 轉 CMARC 對照表。第二期（2 個月），將 100 年 5 月 1 日至 MARC 21 環境正式上線前之書目與權威異動資料（包括：新增、修改、刪除）轉換為 MARC 21 格式、索引重建與資料連結，MARC 21 編目環境試用與微調，及館藏資料庫更改連結至 MARC 21 書目與補建館藏索引。國家圖書館館藏目錄於 100 年 12 月 6 日正式啓用 MARC 21。

Marc 轉換過程中，權威採用 MARC21 之問題及因應方式如下：

(1) 古代著者標目的朝代著錄

有關古代個人名稱標目的時代區分，《中國編目規則》與 AACR2 有不同的規定。《中國編目規則》22.2.2「中國人名之前須註明朝代，置於圓括弧內。朝代名稱如下：夏、商、周……。民國以後之人名，”民國”二字可予省略」。而 AACR2 則以加註生卒年為原則。中國古代人名以朝代區分，無論就編目著錄或讀者查詢的角度，都是較容易辨識的方式。是否因採用 MARC21 而放棄朝代改用生卒年，是非常值得商榷的。

目前因應作法，中國機讀編目格式欄位 60X、70X 之 \$s（朝代），可著錄古代著者之朝代；MARC21 則於 100、600、或 700 之 \$d Dates associated with a name 著錄個人名稱標目的生卒年代及相關日期。國圖於館藏目錄系統從《中國機讀編目格式》轉為 MARC21 時，將原資料中之 \$s（朝代）轉入相關欄位之 \$d。實際以 MARC21 編目時，也於 MARC21 相關欄位之 \$d 著錄個人著者之朝代。

(2) 相同個人名稱標目的區分條件

對於相同個人名稱標目的區分條件，兩種規則之主要區分條件不同。《中國編目規則》22.3.1「朝代相同者，加註其西元生卒年、籍貫、專長、職稱等於姓名之後，置於圓括弧內」，由於「生卒年」之區分條件係民國94年《中國編目規則》第三版始加入為區分條件，在此之前，國圖已依《中國編目規則》修訂二版，將個人之「學科專長」作為個人名稱之首要區分條件，次為「生卒年」，後為「籍貫」。

AACR2 22.17-22.20說明個人名稱的區分內容（Additions to Distinguish Identical Names），包括：生卒年及全名等。

MARC21於100、600、700之\$c著錄個人名稱之頭銜和相關字樣，其官方網站中之範例將「clockmaker」、「map maker」等專長職業置於\$c。為保持資料之一致性，國圖於館藏目錄進行機讀格式轉換時，將《中國機讀編目格式》欄位60X及70X之\$c（學科專長，生卒年，籍貫），轉入MARC21欄位100、600或700之\$c Titles and other words associated with a name。實際以MARC21編目時，也將（學科專長，生卒年，籍貫）之區分條件，著錄於欄位100、600或700之\$c。

（3）本國政府機關標目國名著錄方式

《中國編目規則》24.2.4.1「我國中央機關之標目可省略”中華民國”字樣」，而AACR2 24.18羅列多種政府機關名稱前加政府（國）名之情況。中央機關名稱前是否加註政府（國）名，將影響MARC21欄位110、610、710之指標1，倘若政府機關名稱前加政府（國）名，則指標1為「1」（Jurisdiction name）；倘若政府機關名稱省略政府（國）名，則指標1為「2」（Name in direct order）。

經查MARC21之範例，欄位110、610、710之指標1為1時，\$a均為政府（國）名。國圖館藏目錄系統從《中國機讀編目格式》轉為MARC21時，原有依《中國編目規則》省略”中華民國”字樣之我國中央機關之標目，轉入欄位110、610或710，其指標1則依MARC21中之規定，直接以機關名稱著錄時，設定為「2」。

2、中文名稱權威整理作業

本館與臺灣大學圖書館合作建置之中文名稱權威資料庫計畫，2011 年臺灣大學圖書館提供了 8,000 筆新紀錄，本館則因 MARC21 轉換而暫停轉出。而兩館資料整理作業仍持續進行，但因館內各類型資料融合系統建置過程中，發現權威紀錄現行著錄內容及格式難以因應資料分析，因此，2011 年配合本館書目紀錄轉換 MARC21，將人名權威著錄格式改以 MARC21 為基礎，另參考 FRAR 架構，擴充館內 XML 所需之特殊欄位，訂定新的人名權威紀錄欄位，並採用新訂欄位整理權威資料，這些欄位包括：

- 標目：優選、變異標目
- 個人基本資料：國籍、生卒年、出生地...
- 學經歷/勳獎、成就專長
- 網路資源：生平年表、生平簡介、照片影音資料
- 關連：著作關連、人際關連、團體關連

新的著錄方式著重將過去以段落敘述著錄的特定內容，改以條列方式記載，以便由程式進行資料分析或篩選出與個人相關的時空關聯。為了配合去年會議決議，優先以新紀錄格式處理了民國時期 300 多位著者資料。

採用上述紀錄格式在資料整理建置上雖然較以往費時，但在資料再利用上，有助於後續進行引文、學術文獻產出等相關增值計量等分析或資料篩選運用；而從資料交換觀點而言，因資料格式以 MARC21 為基礎，因此可轉換輸出為 MARC21 或 CMARC 格式進行資料交換，也可轉換為 XML 資料輸出。

(二) 中國國家圖書館簡報摘要

1、常規規範工作

中文名稱規範編制和書目掛接工作，截至 2011 年 10 月 30 日，共新建名稱規範記錄 68973 條，規範庫總量達一百餘萬條，完成書目掛接 143263 條。中文名稱規範維護工作，除去常規規範的維護工作，還根據 2010 年開展的“未實施名稱規範的書目資料調研報告”形成的資料工作檔，開展個人名稱與團體名稱規範控制專項維護工作，包括：

- (1) 維護個人名稱規範記錄（補充標目生年、添加資訊附注與參照關係）：1443

條，其中包括外國人名 304 條，掛接書目記錄：12434 條

(2) 新建個人名稱記錄：1558 條

(3) 刪除重複規範記錄：66 條。

(4) 處理的團體責任者 513 個，相應掛接的書目記錄 5831 條，新建 389 條團體名稱規範記錄，修改 22 條，刪除 1 條。

2、關於第八次規範協調會相關工作進展

依據會議協議篩選出民國時期人名權威資料約 5 萬筆，將優先處理上傳該批資料至共享庫。

3、規範控制領域相關進展

進行「中文個人名稱規範數據著錄規則」之修訂，修訂內容主要考量人名名稱資料的著錄規則及標目形成，並結合權威控制實務作業產生的問題，另參考主題權威中的人名及 FRAD 等相關規範。同時，對於書目紀錄的主題權威控制亦積極進行。

(三) CALIS 聯機編目中心簡報摘要

1、CALIS 名稱規範系統建設進展

2011 年 CALIS 名稱規範系統建置重點包括館員資料建置維護端、使用者資料查詢端功能改進及功能完備度之提升。在改善系統功能的同時，各類型名稱規範資料之新增、內容補充及維護整理仍持續進行中。此外，內部仍持續進行中文名稱規範事務標準作業流程之編寫，除了維持日後名稱規範資料建置及維護的一致性之外，並做為名稱規範建置培訓之教材。

2、名稱規範國家標準制定工作

延續 2010 年啓動的名稱規範國家標準制定工作，為因應國際名稱規範標準近年來之異動，2011 年完成 UNIMARC Authority Format 的中文翻譯工作，並參與名稱規範國家標準制訂相關會議，與中國國家圖書館共同完成名稱規範國家標準之初稿編訂。

3、中文名稱規範聯合數據庫系統建置

名稱規範共享庫系統功能建置方面，2011 年主要工作項目如下：

(1) 增加全文檢索功能，支援資料庫與全文的檢索方式；

(2) 完善格式轉換功能；

(3) 改進批量上載功能，實現全文索引定時自動抽取並發佈；

(4) 取消資料訂閱功能。

系統主機建置於香港的作業仍在進行中，香港中文大學與 CALIS 共同進行系統應用軟件及全文資料庫之安裝，並以現有數據進行同步測試。

(四) 香港 HKCAN 簡報摘要

1、HKCAN 截至 2011 年 9 月止，權威資料量總計及增長率如下表：

規範數量 (筆) / 年	直至 2011 年 9 月	增長率	直至 2010 年 9 月
總目錄存量	234,719	5.72%	222,012
人名	161,638	6.01%	152,468
機構名稱	26,473	5.02%	25,208
會議名稱	1,584	1.54%	1,560
統一題名	45,021	5.26%	42,773
每月增長速度	1,059	-12.72%	1,213

2、HKCAN 權威資料除提供香港地區圖書館界分享之外，每月亦定期傳送 1,000 筆至 OCLC，供 OCLC 全球會員館查詢利用，總計已傳送 203,000 筆權威紀錄至 OCLC。

3、HKCAN 持續參與共享庫之工作，2011 年 4 月 完成共用庫設備的配置工作，詳情如下：

香港方面	起始配置
硬體	PC Server (i) 1 Intel E5450 Quad Core CPU (ii) 32GB 記憶體 (iii) 5 塊 3.5 英寸 146.8GB SAS 硬碟 (iv) UPS , Monitor + KB
功能變數名稱	cnass.cccna.org
ISP 供應商租用	PCCW(電訊盈科)寬頻服務
軟體	OS Linux 64 位元作業系統 Oracle Database 11g
起始及 5 年運維費用(不包括備份)	HK\$268,751.08

2011 年 9 月 CALIS 安裝完備 CNASS 資料庫和相關軟體。2011 年 10 月 — 中文大學完成初步測試並開放讓其他 HKCAN 成員測試。2011 年 11 月 系統正式啓動。

三、會議決議

此次會議擬訂了下列五項決議：

- (一) 中文名稱規範聯合資料庫檢索系統正式啓動。
- (二) 與會四方代表就中文名稱聯合檢索系統下一步的運行維護達成以下共識：
 - 1、英文介面和繁體介面的開發。英文介面由 HKCAN 來負責，繁體漢字介面由漢學研究中心負責，將介面用詞對照列表發回給 CALIS 開發完成。在下次會議前完成英文介面和繁體介面的開發。
 - 2、系統的技術支援目前繼續由 CALIS 承擔。
 - 3、系統近五年的硬體、運維基本費用目前由 HKCAN 承擔（至於不可預見的費用將儘早預先通知成員館，由四方協商分擔）。系統將來的（2016 年 5 月以後）運維費用建議由四方共同分擔，有待各方領導落實。
 - 4、系統啓動後各方應積極上傳規範資料。HKCAN、漢學研究中心、CALIS 同意將目前已整理好的中文個人名稱規範資料上傳；國家圖書館同意先上傳已整理好的 5 萬餘條民國人物規範資料，其餘資料視整理工作進展儘早上傳。
- (三) 各方上傳的名稱規範資料僅用於公益性服務，任何一方不得進行商業性利用。
- (四) 本次會議明確了四方的聯繫人：

機構	聯繫人	E-mail	電話
中國國家圖書館	王廣平	wangkp@nlc.gov.cn	86-10-88545322
漢學研究中心	許靜芬	tacoma@ncl.edu.tw	886-2-23822374
HKCAN	張寶珍	pattic@lib.cuhk.edu.hk	(852)3943-8767
CALIS	王靜	wangj@calis.edu.cn	86-10-62751050 轉 202

- (五) 中文名稱規範聯合協調委員會第十次會議初步定於 2012 年 11 月在香港中文大學圖書館召開。¹

¹ 「中文名稱規範聯合協調委員會」網站，Retrieved December 5, 2008 from <http://www.cccna.org/report.htm>

參、參觀紀要

此行因停留時間短暫，特別商請中國國家圖書館採編部毛雅君主任，安排同人於會議結束隔日（週六）上午協助進行圖書館導覽，參觀所得簡述如下：

北京中國國家圖書館之總館一期、二期及古籍館建築面積總計 25 萬平方公尺，總館一期於 1987 年落成，建築面積 14 萬平方公尺，該建築獲選為「八十年代北京十大建築」榜首；總館二期集現代化和智慧化於一身，建築面積 8 萬平方米；古籍館位於文津街，建築面積 3 萬平方公尺。

由於時間相當有限，本次僅參觀總館北區，此建築室內整體為方形設計，中間挑高，各樓層呈漏斗式階梯狀，屋頂及高樓層周圍採強化玻璃帷幕，讀者閱覽區在各樓層圍繞中心排列，除了有利採光之外，從高俯瞰閱覽區一目了然，減少閱覽區的隱密性。從 B1 到 4 樓各樓層依序為工具書區、外文工具書/中文社科類圖書區、中文工具書/中文科技類圖書區、外文圖書期刊區、中文報刊/年鑑/學位論文/臺港澳文獻閱覽室。階梯狀的挑高設計增加視覺上的寬廣度，但各樓層的藏書空間也相對減少。

館內各樓層面積相當寬廣，但各閱覽區（1 樓除外）的輪值館員平均仍僅 1-2 名，較特別的是，每層樓都有 1-2 名警衛（安全人員）巡守。另外，該館對於細節也相當注意，各樓層的開架區有專人進行整架，工作人員用特殊「尺規」（圖），讓書架上每一冊書對齊書架邊緣排列。



圖 1 整架專用的「尺規」

該館的書標內容也相當特殊，書標從上至下依序包括下列 4 種資訊（圖 2）：

（一）館藏專室代碼：採專室名稱各字漢語拼音首字母，例如：「中文圖書」區的代碼為「ZWTS」。

（二）出版年：出版西元年代。

(三) 分類號。

(四) 作者號：作者姓名各字的漢語拼音首字母。



圖 2 北京中國國家圖書館的書標

總館內的少年兒童圖書館（以下簡稱「少兒館」）也是該館特色之一，少兒館佔地 650 平方公尺，閱覽座位約 120 個，入館讀者限定為 6-15 歲的少兒。該區的實體圖書有 2 萬餘冊，為了因應 e 世代青少年的資訊獲取方式，該館建置其專屬網站

(<http://kids.nlc.gov.cn/>)，網站針對不同年齡層的青少年讀者，提供寓教於樂的影音電子資源，除了採購電子資源之外，亦自製多種介紹館藏的影音資料。館內未使用各項電子資源設置的 24 台電腦，電子觸控式螢幕 4 台，虛擬閱讀站 2 台，並提供電子手繪板、電子書等多種設備，更吸引了許多青少年讀者。

肆、心得與建議

一、應積極參與中文權威資源共享

國際虛擬權威檔 (Virtual International Authority File, 以下簡稱 VIAF) 目前已成為跨國合作建置權威資源的典範，參與單位包括美國、德國、法國等國家圖書館與全球最大的書目中心 OCLC。從 VIAF 參與單位可看出，該資料庫仍以歐美語系的資源為主。近幾年來兩岸三地的「中文名稱規範聯合協調委員會」在參與館的努力下，已逐步展現成果。這項合作計畫是匯集中文權威資源的契機，除了能協助圖書館進行華文名稱權威控制作業之外，也為國際合作奠定基礎，臺灣地區應持續參與此項合作計畫。

二、應多方瞭解國際權威建置規範改變趨勢

部分與會成員在分享權威控制作業情形時，提出國際編目規範 RDA 及 FRAD 對權

威資料編製作業的影響，這些新興規範不但影響權威資料內容，對原本人力不足的編目作業，也將是一大挑戰，臺灣圖書館界也應儘早共同瞭解各項規範的內容及發展趨勢，並評估規劃出適於中文權威資源建置的因應之道。

三、兩岸三地編目館員應多予專業技術交流

近幾年來數位科技之發展，數位資源愈來愈多元，國際編目規範因應時代趨勢，正處於大伏變動之時刻，兩岸三地編目館員同樣除了面對大量又多元的館藏資料編目壓力外，亦同感將面對國際編目規範大幅改變之衝擊。鑑於兩岸三地使用語文及文化較為相近，未來可以針對專業技術多予互動交流與合作，以因應未來國際編目規範之發展。

四、兩岸三地圖書館除權威合作亦可擴展至書目合作

兩岸三地文化交流愈來愈頻繁，資訊的傳遞也愈來愈快速，未來合作範圍除了權威資料共建分享外，或可考慮進一步擴展至書目資料之交流合作，減輕兩岸三地圖書館原始編目對方出版品之負擔，交流彼此之書目資料，讓各地出版品快速提供利用。

伍、會議及參訪照片



「中文名稱規範聯合協調委員會第 9 次會議」主席肖瓏副館長致詞



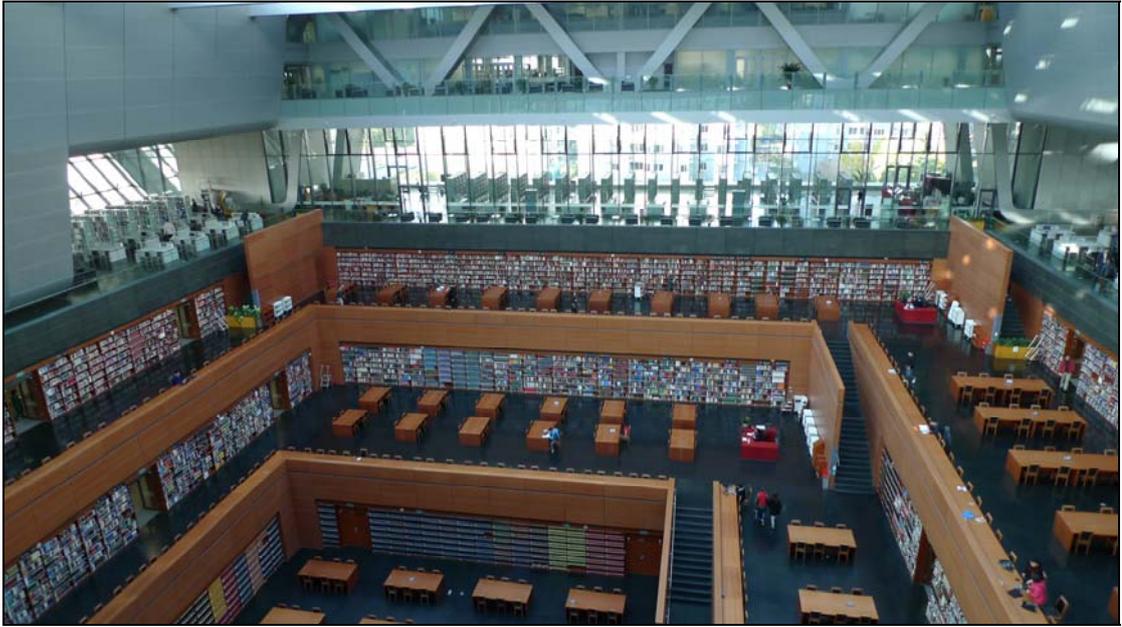
「中文名稱規範聯合協調委員會第 9 次會議」與會人員合影



本館李宜容主任於會議中進行簡報



本館許靜芬主任於會議中進行簡報



中國國家圖書館總館北區室內鳥瞰



中國國家圖書館少年兒童館一隅

陸、附件「中文名稱規範聯合協調委員會第九次會議紀要」

“中文名称规范联合协调委员会第九次会议”纪要

会议时间：2011年11月11日

会议地点：北京大学图书馆 E108 室

与会人员：

中国国家图书馆中文采编部主任毛雅君

中国国家图书馆中文采编部副主任王洋

台湾汉学研究中心编目组主任李宜容

台湾汉学研究中心书目资讯中心主任许静芬

香港理工大学包玉刚图书馆编目部主任余月娥

香港中文大学大学图书馆系统编目组主任张宝珍

中国高等教育文献保障系统（CALIS）联机编目中心副主任喻爽爽

中国高等教育文献保障系统（CALIS）技术中心项目经理陈金莉

中国高等教育文献保障系统（CALIS）技术中心工程师李喜蓉

中国高等教育文献保障系统（CALIS）联机编目中心馆员刘春玥

中国高等教育文献保障系统（CALIS）联机编目中心馆员王静

会议议程：

本次会议于2011年11月11日上午九点正式开始，首先北京大学图书馆副馆长肖珑致欢迎词。然后由协调委员会成员汇报各自近一年来的规范工作进展。王洋、李宜容、许静芬、张宝珍、余月娥、喻爽爽分别代表本机构作了工作进展汇报，CALIS技术中心负责中文名称规范联合数据库检索系统研发的项目经理陈金莉特别汇报了该系统的新增功能以及与HKCAN共同完成系统在香港中文大学部署的情况。

下午代表们就本次会议主题“中文名称联合检索系统下一步的运行维护”展开了深入的讨论和协商。与会代表们还围绕采编合一的工作流程进行了充分的交流与探讨。

会议决议：

1. 中文名称规范联合数据库检索系统正式启动。
2. 与会四方代表就中文名称联合检索系统下一步的运行维护达成以下共识：
 - 1) 英文界面和繁体界面的开发。英文界面由HKCAN来负责，繁体汉字界面由汉学研究中心负责，将界面用词对照列表发回给CALIS开发完成。在下次会议前完成英文界面和繁体界面的开发。
 - 2) 系统的技术支持目前继续由CALIS承担。
 - 3) 系统近五年的硬件、运维基本费用目前由HKCAN承担（至于不可预见的费用将尽早预先通知成员馆，由四方协商分担）。系统将来的（2016年5月以后）运维费用建议由四方共同分担，有待各方领导落实。

4) 系统启动后各方应积极上传规范数据。HKCAN、汉学研究中心、CALIS 同意将目前已整理好的中文个人名称规范数据上传；国家图书馆同意先上传已整理好的 5 万余条民国人物规范数据，其余数据视整理工作进展尽早上传。

3. 各方上传的名称规范数据仅用于公益性服务，任何一方不得进行商业性利用。

4. 本次会议明确了四方的联系人：

机构	联系人	E-mail	电话
中国国家图书馆	王广平	wangkp@nlc.gov.cn	86-10-88545322
汉学研究中心	许静芬	tacoma@ncl.edu.tw	886-2-23822374
HKCAN	张宝珍	pattic@lib.cuhk.edu.hk	(852)3943-8767
CALIS	王静	wangj@calis.edu.cn	86-10-62751050 转 202

5. 中文名称规范联合协调委员会第十次会议初步定于 2012 年 11 月在香港中文大学图书馆召开。